

# **Bischoff & Bischoff**

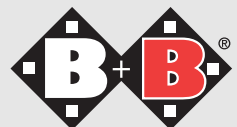
Mode d'emploi

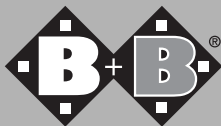
**RL-120**

**RL-120 Vario**



Enjoy mobility.





## **RL-120 | RL-120 Vario**

### **(Aide à la marche)**

#### **Chère cliente, cher client,**

En achetant ce déambulateur B+B, vous venez d'acquérir un produit allemand de grande qualité dont les fonctionnalités professionnelles sont largement reconnues.

Le présent mode d'emploi vous permettra de vous familiariser avec la manipulation de votre aide technique à la marche B+B et d'acquérir ainsi toute l'assurance nécessaire à son utilisation.

Nous vous souhaitons beaucoup de joie et une meilleure mobilité avec notre produit.

#### **1. Attention - Consignes de sécurité! (Analyse des risques conforme à DIN EN 13485)**

- Portée maximale 120 kg!
- N'accrochez aucun sac ou objet similaire aux poignées!
- Déplacez-vous uniquement sur des surfaces planes et horizontales!
- Veillez à une longueur réglementaire du guidon!
- Chaque frein agit sur une seule roue!
- Pour le nettoyage, n'utilisez aucun produit agressif ou caustique!
- Un contrôle des freins doit être effectué tous les 6 mois chez un distributeur spécialisé!

#### **2. Indications / contre-indications**

Le rollator est conçu pour les personnes souffrant de troubles moteurs lors de la marche dans leur habitation, lors des achats ou des promenades à l'extérieur.

L'assise permet de se reposer en cas de longs trajets.

Le rollator ne doit être utilisé que sur un terrain stable et plan. Le produit ne doit pas servir d'échelle ou de moyen de transport de charges lourdes.



- Poignée
- Freins avec cran de stationnement
- Dossier
- Tablette
- Système d'auto-verrouillage
- Panier
- Roue
- Roue directrice

### 3. Dépliage

- Positionnez le rollator B+B dans le sens de la marche devant vous.
- Serrez les freins de stationnement (voir point 7).
- Basculez votre rollator B+B vers vous jusqu'à ce que les roues directrices ne touchent plus le sol et appuyez simultanément par à-coups légers sur les poignées vers le bas.
- Pour bloquer le mécanisme de pliage, appuyez avec la paume de la main sur l'assise.

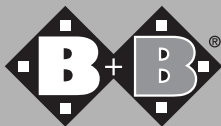
### 4. Pliage

- Répétez les deux premières étapes du dépliage.
- Tenez le rollator d'une main par la poignée.
- Passez une main par l'ouverture pour atteindre l'assise et tirez vers le haut le levier d'arrêt du système d'auto-verrouillage (à gauche dans l'ouverture).
- Tirez à présent l'assise simplement vers le haut.

Lors du pliage et du dépliage, vérifiez qu'aucun membre de votre corps ni aucun de vos vêtements ne reste coincé.



Fig. 1



## **5. Montage du panier**

- Le rollator B+B est déplié.  
Serrez les freins de stationnement (voir point 7).
- Positionnez-vous dans le sens inverse de la marche du rollator B+B.
- Accrochez le panier simplement aux crochets situés sur les tubes avant.
- Pour enlever le panier, il suffit de le tenir par l'anse et de le tirer vers le haut.

## **6. Montage de la tablette**

- Le rollator B+B est déplié. Serrez les freins de stationnement (voir point 7).
- Positionnez-vous dans le sens inverse de la marche du rollator B+B.
- Posez la tablette sur le siège et insérez les quatre tenons en plastique dans les quatre crans du siège.

## **7. Réglage des poignées**

- Le rollator B+B est déplié.
- Serrez les freins de stationnement (voir point 7).
- Desserrez les écrous à croisillon en plastique du guidon et retirez les vis.
- Positionnez-vous derrière le rollator B+B et abaissez vos bras en vous décontractant.
- Réglez ensuite les poignées à la hauteur de vos poignets.
- Après le réglage, resserrez les écrous.

Les poignées sont fixes et peuvent être réglées sur 7 positions par pas de 2,5 cm. Après le réglage, serrez correctement les écrous!

## 8. Réglage de la hauteur du siège (uniquement RL-120 vario)

1. Ouvrez les sécurités et retirez-les.
2. Appuyez sur la goupille de blocage des deux côtés et réglez la fourche de roue avec le tube interne dans la position souhaitée.
3. Relâchez la goupille de blocage et vérifiez qu'elle s'enclenche dans l'orifice prévu.
4. Remplacez les sécurités et fermez-les.

## 9. Actionnement et réglage des freins

### 9.1. Freins d'arrêt

Pour serrer les freins d'arrêt, tirez vers le haut les deux leviers de freinage situés sous les poignées.

### 9.2. Freins de stationnement

- Pour serrer les freins de stationnement, tirez vers le bas les deux leviers de freinage.
- Pour desserrer les freins, ramenez les deux leviers de freinage en position médiane.

### 9.3. Réglage des freins

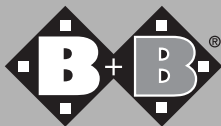
Les freins peuvent être directement réglés au niveau du levier de freinage.

Le frein est correctement réglé lorsque le levier de freinage ou le câble ne présente aucun jeu. Les mâchoires de frein ne doivent pas toucher les roues lorsque le levier de freinage n'est pas actionné.

- Pour tendre les freins, dévissez la vis à tête moletée des freins tout en bloquant l'écrou moleté.
- Pour régler le câble Bowden, desserrez d'abord le contre-écrou (M6).



Fig. 2



- Dévissez ensuite la douille fileté jusqu'à obtenir le bon réglage. Pour prévenir toute modification du réglage, la douille fileté doit être revissée avec l'écrou (M6).
- Pour détendre les freins, procédez en sens inverse.

## 10. Roues et pneus

Votre rollator est équipé de roues en polyuréthane.

## 11. Caractéristiques techniques

	RL-120	RL-120 Vario
Modèle:	Rollator léger Aluminium	Rollator léger Aluminium
Coloris:	Argent métallisé	Argent métallisé
Longueur:	78 cm	78,5 cm
Largeur:	62 cm	60 cm
Hauteur du siège:	51 cm	59 - 61,5 - 64 cm
Poids:	7,4 kg (sans accessoire)	7,7 kg (sans accessoire)
Charge utile Panier:	3 kg	3kg

- Étendue de la fourniture: Panier, tablette, dossier, mode d'emploi
- Poignées antidérapantes.
- Freins combinés d'arrêt et de stationnement.
- Ossature robuste en aluminium, revêtement anticorrosion.
- Tubes de poignées anti-rotulants, réglables en hauteur
- Utilisation du rollator à l'extérieur comme à l'intérieur.
- Les deux rollator peuvent être transmis (voir plan de maintenance B+B).

## Coupon de garantie

(Lisez attentivement nos conditions générales de vente.)

**Produit:** Rollator léger

**Numéro de série:\***

(à compléter par le revendeur)

**Revendeur:**

**Date et tampon**

\* Les références se trouvent sur les côtés du châssis.

